



Como ajuizar um Pedido de Isenção das Custas Judiciais - Todos os Tribunais

How to File for a Fee Waiver - All Courts - Portuguese

Quem deve utilizar este pacote de formulários?

Você deverá utilizar este pacote de formulários se acha que não tem condições de pagar as custas judiciais da sua causa. Estes formulários podem ser utilizados para solicitar a isenção das custas na Suprema Corte Estadual (Supreme Court), Divisão de Apelações (Appellate Division), Tribunal Superior (Superior Court) e Tribunal Fiscal (Tax Court). Este pedido baseia-se na sua situação financeira. É necessário apresentar ao tribunal extratos/documentos financeiros para que o juiz determine se as custas judiciais serão dispensadas. Este pedido pode ser ajuizado por qualquer uma das partes antes ou em qualquer momento durante o transcurso do processo, exceto quando a parte solicita a isenção das custas para a Suprema Corte Estadual e para a Divisão de Apelações do Tribunal Superior.

Favor observar que o *Regulamento* 1:5-6 ordena o secretário do tribunal a devolver os documentos como “recebidos, mas não ajuizados” (“received, but not filed”), quando **as custas judiciais exigidas não estão incluídas**. Por esta razão, o pagamento das custas ou o pedido de isenção deve ser incluído em todos os pedidos que requerem pagamento de custas judiciais. Este pacote de formulários explica como ajuizar este pedido.

Os Serviços de Assessoria Jurídica de Nova Jersey (Legal Services) e programas regionais associados, bem como organizações de interesse público ou de serviços jurídicos, programas clínicos ou gratuitos das faculdades de direito que foram credenciados pelo tribunal como isentos de custas judiciais em conformidade com o *Regulamento* 1:21-11, estão dispensados das custas e não são obrigados a ajuizar pedidos de isenção.

Na localidade onde a pessoa que ajuíza estes formulários está solicitando a isenção das custas judiciais na Divisão de Apelações do Tribunal Superior, o requerimento deverá ser ajuizado primeiramente no tribunal de primeira instância em conformidade com o *Regulamento* 2:7-1. Se o pedido for negado pelo tribunal de primeira instância, o solicitante poderá entrar com um pedido de isenção na Divisão de Apelações no prazo de 20 dias. Se o solicitante está pedindo a isenção das custas em processo de apelação de determinação de uma agência administrativa, o pedido deverá ser ajuizado na Divisão de Apelações. Em caso de dúvidas quanto ao local onde o requerimento deve ser ajuizado, favor entrar em contato com a Secretaria do Tribunal Superior (Superior Court Clerk’s Office) no telefone (609) 421-6100.

Com poucas exceções, qualquer documento ajuizado no tribunal pode ser consultado pelo público mediante solicitação. Você somente poderá ajuizar este pedido em seu nome e jamais em nome de outra pessoa. Uma procuração não lhe confere poder para ajuizar em nome de outra pessoa.

Nos tribunais de primeira instância, se seu pedido de isenção das custas for concedido e no mesmo processo você recebe uma indenização acima de \$2.000, você será responsável pelo reembolso de todas as custas judiciais anteriormente dispensadas pelo tribunal, conforme determinado por ordem judicial.

Favor seguir à risca as instruções incluídas neste pacote de formulários e não deixe de anexar todos os documentos que justificam este pedido. Você deverá preencher o seguinte:

- Formulário A - Certificação/Petição/Requerimento em Justificativa à Petição de Isenção das Custas Judiciais (Form A - *Certification/Petition/Application in Support of Fee Waiver*). Anexar seus extratos/documentos financeiros ao formulário.
- Formulário B - Ordem de Isenção das Custas Judiciais (Form B - *Order Waiving Filing Fees*).

Seu pedido de isenção das custas judiciais não será concedido se você não incluir todos os comprovantes de renda exigidos. O tribunal poderá solicitar outros comprovantes de renda, incluindo, mas sem limitações, declarações de imposto de renda estadual e federal e outras fontes de renda. Mantenha em seu poder uma cópia de todos os documentos apresentados ao tribunal.

Nota: Estes materiais foram preparados pelo Setor Administrativo dos Tribunais de Nova Jersey (Administrative Office of the Courts) para uso de litigantes sem a representação de um advogado. As orientações, instruções e formulários serão atualizados periodicamente conforme necessário para incluir as atualizações das leis e regulamentos dos tribunais de Nova Jersey. A versão mais recente dos formulários está disponível no tribunal do condado ou no site do Poder Judiciário em njcourts.gov. No entanto, você é responsável pelo conteúdo dos seus documentos apresentados.

Os formulários preenchidos para a Suprema Corte Estadual, Divisão de Apelações e Tribunal Fiscal (Supreme Court, Appellate Division and Tax Court) devem ser ajuizados na Secretaria (Clerk's Office) correspondente.

Os formulários preenchidos para o Tribunal Superior (Superior Court) devem ser ajuizados no tribunal do condado onde você pretende ajuizar sua causa ou onde a causa já foi ajuizada. A lista dos tribunais está disponível no site njcourts.gov.

Em caso de dúvidas quanto ao local onde o requerimento deve ser ajuizado, favor entrar em contato com a Secretaria do Tribunal Superior (Superior Court Clerk's Office) no telefone (609) 421-6100.

As ações, petições e outros documentos apresentados ao tribunal deverão estar em inglês
Complaints, motions and other papers submitted to the court should be in English.

As etapas enumeradas abaixo informam quais formulários você deverá preencher e o que fazer com eles. Cada formulário deverá ser digitado ou impresso claramente em apenas uma folha branca de papel medindo 8 ½ “x 11 polegadas. Os formulários não podem ser apresentados em tamanho diferente ou papel colorido.

Etapas para ajuizar um Pedido de Isenção das Custas Judiciais

ETAPA 1 Preencher o Formulário A - *Certificação/Petição/Requerimento em Justificativa à Petição de Isenção das Custas Judiciais (Certification/Petition/Application in Support of a Fee Waiver - Form A)*

O formulário de *Certificação/Petição/Requerimento em Justificativa à Petição de Isenção das Custas Judiciais (Certification/Petition/Application in Support of a Fee Waiver)* informa ao tribunal os motivos do pedido de isenção e os fatos que justificam a aprovação do seu pedido pelo tribunal. No formulário de *Certificação/Petição/Requerimento* você divulgará sua situação financeira e de trabalho.

Todos os pedidos de isenção de custas devem ser ajuizados no tribunal ou na Secretaria (Clerk’s Office) apropriada onde você pretende ajuizar sua causa ou onde a causa já foi ajuizada. A lista completa dos tribunais está disponível no site do Judiciário:

njcourts.gov.

ETAPA 2 Preencher o *Ordem de Isenção - Formulário B (proposed form of Order - Form B)*

No formulário da *Ordem de Isenção (proposed form of Order)* preencha as informações na parte superior da página até onde você se identifica como autor ou réu. Deixe a linha da data da *Ordem de Isenção* e o restante do formulário em branco. Os termos da *Ordem de Isenção* serão preenchidos pelo juiz quando o pedido for decidido.

ETAPA 3 Verificar os formulários preenchidos e fazer cópias

Revise seus formulários e certifique-se de que todos estejam preenchidos. Remova todas as folhas de instruções. Certifique-se de que assinou os formulários onde a assinatura foi solicitada.

ETAPA 4 Enviar pelo correio ou entregar o Formulário A (*Certification/Petition/Application in Support of a Fee Waiver*), Formulário B (*Proposed Form of Order*) e toda a documentação ao tribunal

Você tem que fornecer uma cópia dos Formulários A e B ao tribunal. Favor riscar todos os dados pessoais e confidenciais, tais como números de Social Security, carteira de habilitação, placa de veículos, apólices de seguro, contas financeiras ativas ou cartões de crédito ativos.

A lista completa das Secretarias e tribunais está disponível no site do Judiciário njcourts.gov.

Instruções para o preenchimento do Formulário A – Certificação/Petição/Requerimento em Justificativa ao Pedido de Isenção das Custas Judiciais

(Form A - Certification/Petition/Application in Support of a Fee Waiver)

As ações, petições e outros documentos apresentados ao tribunal deverão estar em inglês
Complaints, motions and other papers submitted to the court should be in English.

1. No canto superior esquerdo do formulário, inserir seu(s) nome(s), endereço(s) e número(s) de telefone. Incluir seu e-mail, se tiver.
2. Na linha intitulada *Plaintiff(s)/Appellant(s)*, digitar ou escrever em letra de forma o(s) nome(s) do(s) autor(es). O autor é a pessoa ou entidade comercial que ajuíza a ação judicial. O apelante é a pessoa ou entidade comercial que interpõe o recurso. Para as entidades comerciais que solicitam a isenção das custas é exigida a representação de um advogado em conformidade com o *Regulamento 1:21-1(c)*.
3. Na linha intitulada *Defendant(s)/Respondent(s)*, inserir o(s) nome(s) dos réus listados na ação judicial. O réu é a pessoa ou entidade comercial sendo processada. O respondente é a pessoa que defende o recurso.
4. Na linha intitulada *County*, inserir o nome do condado onde a ação judicial é ajuizada (somente se estiver solicitando a isenção das custas no Tribunal Superior).
5. Na linha intitulada *Docket Number*, inserir o número do processo se este já foi atribuído pelo tribunal. Você pode obter esta informação se recebeu a citação da ação judicial ou se o recurso foi interposto.
6. Inserir seu(s) nome(s) na linha que diz “*I/We, _____, am/are the*” e em seguida selecionar a opção apropriada onde diz “*plaintiff(s)/appellant(s)/defendant(s)/respondent(s) in the above-captioned matter*”.
7. No item 2, selecionar a opção apropriada indicando se você está preso ou em liberdade na linha que diz “*I/We (am/am not/are/are not) an inmate in State prison or County Jail*”.
8. No item 3, selecionar a(s) opção(es) apropriada(s) se você é elegível para receber *Public Assistance* e/ou *Social Security Disability*. Você deverá apresentar o extrato de pagamento mais recente como prova de elegibilidade para assistência pública ou aposentadoria por invalidez.

Anexar cópias de todas as informações solicitadas conforme indicado neste formulário. Você deverá incluir os últimos três dígitos ou números de todos os documentos indicados abaixo. Porém, você também **deverá** certificar que removeu ou ocultou os números ou dígitos restantes (identificadores pessoais confidenciais) dos seguintes documentos protocolados no tribunal:

- números de Social Security,
- números de carteiras de habilitação,
- números de placas de veículos,
- números de apólices de seguros,
- números de contas financeiras ativas,
- números de cartões de crédito ativos,
- Condição militar

Não riscar (ocultar) estes dados nos documentos originais em seu poder (tais como extratos bancários, etc.), já que em algum momento você talvez tenha que apresentá-los ao juiz.

9. No item 4, inserir o número de dependentes sob o seu sustento, se for o caso. **Não** incluir você.
10. No item 5, selecionar a opção que diz “*I/we am/am not/are/are not claimed as a dependent...*”.
11. Inserir o nome e os dados do seu empregador na opção que diz “*Employer’s Name, Address and Telephone Number*”.
12. Preencher as informações financeiras solicitadas nestes campos. O juiz exige informações sobre seus bens e o valor recebido mensalmente de todas as fontes de renda.
13. Datar, escrever seu nome em letra de forma e assinar seu nome. **Nota:** Ao assinar este formulário você está certificando que suas declarações são verdadeiras. Se fizer declarações falsas intencionalmente, você estará sujeito a punições legais.

NOTICE: This is a public document. Do not enter personal identifying information on it, such as your full Social Security number, driver's license number, insurance policy number, vehicle plate number, active financial account, credit card number or military status. This document as submitted will be available to the public upon request.

Name _____

Address _____

Telephone Number _____

Email Address _____

Court of New Jersey
County (if applicable)

Docket Number: _____

Plaintiff(s)/Appellant(s),

v.

Defendant(s)/Respondent(s).

Certification/Petition/Application in Support of a Fee Waiver

I/We, _____, am/are the
(plaintiff(s)/ appellant(s)/ defendant(s)/ respondent(s)) in the above-captioned matter and I/we make this certification in support of my/our request for a filing fee waiver pursuant to *Rule* 1:13-2 or *Rule* 2:7-1.

1. I/We am requesting this relief because I/we do not have sufficient funds or assets with which to pay the filing fees associated with this action.
2. I/We, am/ am not/ are/ are not an inmate in State prison or County Jail.*

***Attachments necessary: If you are a state prison or county jail inmate, you must attach a certified copy of your prisoner's fund account statement from the appropriate correctional institution for the six months immediately preceding the date of this application. If you are requesting a waiver of the partial filing fee requirement set forth in N.J.S.A. 30:4-16.3, you must attach an affidavit of special circumstances.**

3. I have been determined to be eligible for one or more of the following: (Check applicable boxes)
 Public Assistance (please provide your most recent award statement as proof of eligibility);
 Social Security Disability (please provide your most recent award statement as proof of eligibility)
4. Below is an accurate and full disclosure of my financial situation. I financially support _____ dependents (not including myself). (A dependent is an individual who is a child or relative who resides in the home and relies you for more than half of his/her support for any given calendar year)

Attachments necessary:

Provide two months of documentation for the following:

- Welfare, Public Assistance, Unemployment, Disability, Social Security, Child Support/Alimony, other income.

Provide six months of bank statements for the following:

- All bank accounts.

5. I/we am/ am not/ are/ are not claimed as a dependent on someone else's tax return

Employer's Name, Address and Telephone Number:
--

Complete the Following Information:			
Net Monthly Income	\$	House(s)/Land Market Value	\$
Spousal/Cohabitant Contribution	\$	Value of All Motor Vehicles	\$
Unemployment/Disability	\$	Cash	\$
Social Security	\$	Current Balance Checking Accts.	\$
Veterans Administration	\$	Current Balance Savings Accts.	\$
Pension	\$	Civil Judgment Awards/Pending	\$
Public Subsidies	\$	Current Value of Stocks/Bonds	\$
Child Support/Alimony	\$	Face Value of CDs/IRAs/401Ks	\$
Housing Subsidies	\$	Money Market Accounts	\$
Trust Fund Income	\$	Retrievable Bail Amt. & Location	\$
Income from Rental Properties	\$		
		Other Assets	\$
Total Monthly Income	\$	Total Assets	\$

6. I/We understand that I/we am/are under a continuing obligation to notify the court of a change in my financial situation

Certification

I/We certify that the foregoing statements made by me/us are true. I/We am/are aware that if any of the foregoing statements made by me/us are willfully false, I/we am/are subject to punishment.

I/We further certify that in accordance with Court *Rule 1:38-7(b)* all confidential personal identifiers have been redacted and that subsequent papers submitted to the court will not contain confidential personal identifiers.

Date

Print your name(s)

Signature(s)

**Instruções para o preenchimento do
Formulário B - Ordem de Isenção de Custas Judiciais**
(Form B - Order Waiving Filing Fees)

As ações, petições e outros documentos apresentados ao tribunal deverão estar em inglês
Complaints, motions and other papers submitted to the court should be in English.

1. No canto superior esquerdo do formulário, inserir seu(s) nome(s), endereço(s) e número(s) de telefone. Incluir seu e-mail, se tiver.
2. Na linha intitulada *Plaintiff(s)/Appellant(s)*, digitar ou escrever em letra de forma o(s) nome(s) do(s) autor(es). O autor é a pessoa ou entidade comercial que ajuíza a ação judicial. O apelante é a pessoa ou entidade comercial que interpõe o recurso. Para as entidades comerciais, exceto as de proprietário único (sole proprietorships), que solicitam a isenção das custas é exigida a representação de um advogado em conformidade com o *Regulamento* 1:21-1(c).
3. Na linha intitulada *Defendant(s)/Respondent(s)*, inserir o(s) nome(s) dos réus listados na ação judicial. O réu é a pessoa ou entidade comercial sendo processada. O respondente é a pessoa que defende o recurso.
4. Na linha intitulada *County*, inserir o condado onde a ação judicial é ajuizada (somente no Tribunal Superior).
5. Na linha intitulada *Docket Number*, inserir o número do processo se este já foi atribuído pelo tribunal. Você pode obter esta informação se recebeu a citação da ação judicial ou se o recurso foi interposto.
6. Inserir seu(s) nome(s) e assinalar se você é autor(es)/apelante(s) ou réu(s)/respondente(s) na linha que diz “*application of _____ (plaintiff(s)/appellant(s)/defendant(s)/respondent(s))*”.
7. **NÃO** preencher nada abaixo da linha que diz “**For Court Use Only**”. O juiz preencherá as informações restantes.

NOTICE: This is a public document. Do not enter personal identifying information on it, such as your full Social Security number, driver's license number, insurance policy number, vehicle plate number, active financial account, credit card number or military status. This document as submitted will be available to the public upon request.

Name _____

Address _____

Telephone Number _____

Email Address _____

Court of New Jersey
County (if applicable)

Docket Number: _____

Plaintiff(s)/Appellant(s),

v.

Defendant(s)/Respondent(s).

Order Waiving Filing Fees

This matter having been brought before the court on application of _____,
(plaintiff(s)/ appellant(s)/ defendant(s)/ respondent(s)) for an **Order** waiving filing fees pursuant to *Rule 1:13-2* or *Rule 2:7-1*, and the Court having considered the moving party's financial information, the matter and for good cause appearing:

(Do not write below this line, For Court Use Only)

It is on this _____ day of _____, 20____, **ORDERED** that the application for a fee waiver is

Granted **Denied**
